

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, NOVEMBER 10, 1899.

NOTICES UNDER THE WASTE LANDS ORDINANCES.

[Notice under Ordinances No. 1 of 1897 and No. 1 of 1899.]

TAKE notice, that unless within three months from the 24th day of November, 1899, the persons, if any, who claim any interest in the lands hereinafter mentioned or in any one or more of such lands, appear before me at any office at Matara and make claim to the said lands or any of them or to some interest therein :

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinances No. 1 of 1897 and No. 1 of 1899, shall declare by writing under my hand that the said lands or such of them, to which no claim has been made, are the property of the Crown.

Matara, September 30, 1899.

J. P. LEWIS, Special Officer.

Description of Lands referred to.

I.

The land commonly called or known as Dambilyahena, situate in the village of Urubokka in the Matara-Morowak korale, in the Southern Province, containing in extent 44 acres, as described in the annexed plan, shown as lot 44 in F. S. O. 15, 5, 6, 13, 14, and bounded as follows: on the north by Wanduruwattahena belonging to Crown; on the east by Urubokkamahawela belonging to Don Nicholas Abewikrama and others, Rukattanawatta belonging to Yakgahawitage Kiri Appu and others, Mediyangodawatta belonging to Don Nicholas Abewikrama and others, Urubokka Mahawela belonging to ditto, Wilegodawatta belonging to Karanachcharige Adrian and others, Egodawatta belonging to ditto; on the south by the minor road from Bengamuwa to Urubokka; on the west by Narampoladeniyahena claimed by Alutge Don Dines and others, Halmullegehena belonging to Crown, Wilegodahena belonging to Crown, Yamullehena belonging to Crown.

විෂි 1899 න්වැනි නොවැම්බර් මස 24 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී පහත දක්වන ඉඩම්වලට නොහොත් ඉන් එකකට නොහොත් වැඩිගණනකට යම් අයිතිවාසිකමක් තිබෙන යම් කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මාතර මගේ කන්තෝරුවේදී මා ඉදිරිපිටට පැමිණ එකී ඉඩම්වලට නොහොත් ඉන් කොසියම් එකකට නොහොත් ඊට ඇති යම් කොටසකට කිසි අයිතිවාසිකමක් පෙන්වා සිටින්නට නොමැදුණොත් විෂි 1897හේ නොමිල 1නේ ආඥාපණයේ ප්‍රකාරයට පත්කරපු විශේෂ මුද්‍රාදැනි සානාන්තරය දරණ පෝත් පැන්ර් එවිස් යන මට විෂි 1897හේ නොමිල 1හේ සහ විෂි 1899හේ නොමිල 1හේ ආඥාපණයේ වලින් ලැබී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාරයට අයිතිවාසිකම් නොකියාපු එකී ඉඩම් එක්කෝ එයින් අයිතිවාසිකමක් ගෙණහැර දක්වන්නට නොමැදුන සෑම ඉඩම් රජසත්තක ඉඩම් හැරියට මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශ බව මෙයින් දැනගත යුතුයි.

විෂි 1899 න්වැනි නොවැම්බර් මස 30 වෙනි දින මාතරදීය.

ජේ. පී. එවිස්, විශේෂ මුද්‍රාදැනියා මහත.

ඉඩම්වල තොරතුරු.

I.

දකුණු පලාතට අයිති මාතර මොරවත්තෝරලේ උරුවොක්ක යන ගම තිබෙන මේ දමග අමුනාපු සිරියමේ පෙනෙන අක්කර 44ක් බිම් තරම ඇති තම්ලියේ හේන කිසන F. S. O. 15, 5, 6, 13, 14 පත්තරේ 44න් පෙන්වන විෂිකවිටියට මායිම් : උතුරට රජසත්තක වදුරුවන්ගේ හේනද; නැගෙනහිරට දෙන නිකුලයේ අබේවිකුමට සහ තවත් අයවන්නට අයිති උරුවොක්ක මහවෙලද, සත්ගහවිටියේ කිරිඅප්පට සහ තවත් අයවන්නට අයිති රුක්අන්නගේ වත්තද, දෙන නිකුලයේ අබේවිකුමට සහ තවත් අයවන්නට අයිති මැහිසන්ගොඩ වත්තද, එම අයවන්නට අයිති උරුවොක්ක මහවෙලද, කරණවිවාරිගේ අදිරියට සහ තවත් අයවන්නට අයිති විලේගොඩ වත්තද, එම අයවන්නට අයිති එගොඩවත්තද; දකුණට බෙන්ගමුවේ සිට උරුවොක්කට යන සුළුපාරද; බස්නාහිරට අවුත්ගේ දෙන දිනෙස් සහ තවත් අයවල් විසින් අයිති වාසිකම් කිසන නාරණිපොලදෙහියේ හේනද, රජසත්තක හාල්මිල්ලෙගේ හේනද, රජසත්තක විලේගොඩහේනද, රජසත්තක හාල්මිල්ලේ හේනද.

இவ்வறிவித்தலின் திகதியாகிய 1899 ம் வரு-த்தா கார்த்திகைமீ 24 ன் திகதியிலிருந்து மூன்று மாதத்திற்குள்ளாக இதன்சீழ் விவரித்திருக்கும் காணிகளுக்கு அல்லது அக்காணிகளின் எதற்கும் அல்லது எவற்றுக்கும் ஏதும் உடர்ந்தையேனும் தங்களுக்குண்டென் உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள் என்முன்பாக மாத்துறை எனது கந்தோரில் டெரிப்பட்டு மேற்படி காணிகளுக்கு அல்லது அவற்றில் எதற்கும் அல்லது அதில யாதும் உரிமை அல்லது உடர்ந்தை காண்பியாதிருந்தால், 1897 ம் வரு-த்தா முஜலாம் நொம்பர்ச் சட்டத்தின்படி குறிப்பான உத்தியோகஸ்தாராக ஜோன் பென்ரி லுவிஸ் ஆகிய நமயில் 1897 இன் 1 ம் இலக்கக்கட்டளைச்சட்டத்தினாலும் 1899 இன் 1 ம் இலக்கக்கட்டளைச்சட்டத்தினாலும் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு என்கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிகளில் அல்லது அவற்றுள் உரித்துப்பேசுப பட்டவர்கள் வெளிப்படாவிடில் முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கப்படுத்துவேன்.

மாத்துறை, 1899 வரு புரட்டாசியிர் 30 உ.

No. 343

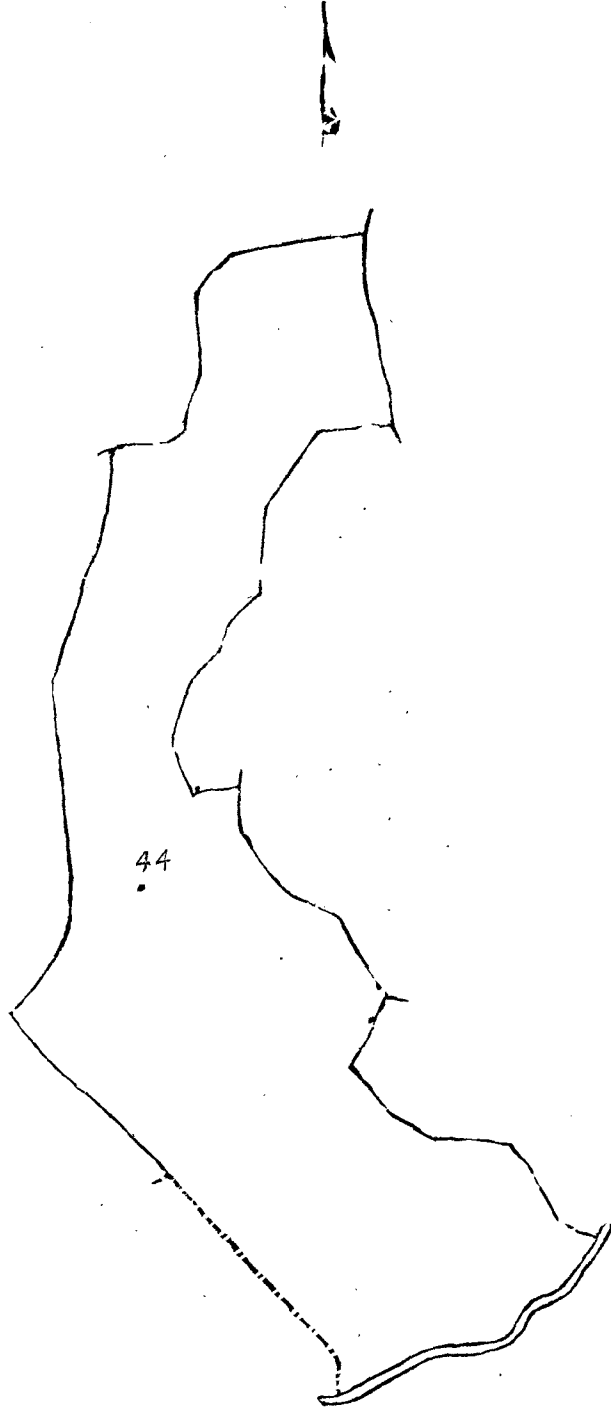
ஜே. பி. லுவிஸ், குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.

சொல்லப்பட்ட காணிகளின் விவரம்.

I.

தென் மாகாணத்தின் மாத்துறை மொறவக்கோற்றையைச்சேர்ந்த ஊறுபொக்க என்னும் கிராமத்திலுள்ள F. S. O. ¹⁵ 5, 6, 13, 14 எனவு கடதாசியில் காணப்படும் பங்கு 44 ம் பிரிவுபடி தம்பிளியேகேன யென்று பொது வாய் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிற இத்தோடணைத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும் 44 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது :—

எல்லை, வடக்கு-அரசாட்சிக்குள்ள வந்துறுவத்தேகேன ; கிழக்கு-தொன் நிகுளஸ் அபேவிக்கறமும் சில பேர்களுக்குமுடைய ஊறுபொக்கேமகவெள, யக்காவிட்டகே கிரி அப்புவும் சிலபேர்களுக்குமுடைய றக்அத்தனே வத்த, தொன் நிகுளஸ் அபேவிக்கறமும் சிலபேர்களுக்குமுடைய மெதியன்கொடவத்த, மேற்சொல்லியவர்களுடைய ஊறுபொக்கேமகவெள, கறனச்சாரிகே அதிரியனும் சிலபேர்களுக்குமுடைய விளேகொடவத்த, மேற்சொல்லியவர்களுடைய என்கொடவத்த ; தெற்கு-பென்கம் முவிளிருந்து ஊறுபொக்கக்குபோரும் றேட்டும் ; மேற்கு-அலுத்தே தொன் தினெகம் சிலபேர்களும் உரித்துச்சொல்லும் நாரம்பொலதெனியேகேன, அரசாட்சிக்குள்ள கள்முள்ளேகேகேன, அரசாட்சிக்குள்ள விளேகொடகேன, அரசாட்சிக்குள்ள யாமுள்ளேகேன.



Lot 44 called Dambillyahena, in extent 4A. 0R. 0P., situated in the village Urubokka in Udugaha pattu of Morowak korale.

Surveyor-General's Office,
Colombo, July 24, 1899.

F. S. O. ¹⁵
5, 6, 13, 14

S. J. C. MORE,
for Surveyor-General.

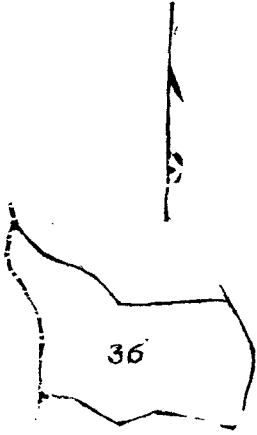
II.

The land commonly called or known as Gorokgahahena, situate in the village of Urubokka in the Matara-Morowak korale, in the Southern Province, containing extent 4 acres 3 roods and 11 perches, as described in the annexed plan, shown as lot 36 in F. S. O. ¹⁵ 5, 6, 13, 14, and bounded as follows: on the north by Meddagedolamullehena belonging to Crown; on the east by Udahawattagoda belonging to Gamage Dines Hami and others; on the south by Tantirigehena belonging to Crown; on the west by Dolamullehenyaya belonging to Crown.

දකුණු පළාතට අයිති මාතර මොරවත්තකෝරළේ උරුවොක්ක යන ගම නිරවත මේ සමග අමතාපු සිතීමේ පෙනෙන අක්කර 4කුත් රූඩ් 3කුත් පර්ච් 11ක් තිබේ කරම අලුති ගොරෙන්නග ගෙන තිබෙන F. S. O. ¹⁵ 5, 6, 13, 14 පත්තරේ 36න් පෙන්වන බිම්කලිපිට මෙහිම : උතුරට රජසන්නක මැද්දගේ දෙලමුල්ලේ හේතද; නැගෙනහිරට ගමගේ දිනෙස් නාමිට සහ නවත් අඟවන්නට අයිති උඩගවත්තේ ගොඩද; දකුණට රජසන්නක තන්තිගේ හේතද; බස්නාහිරට රජසන්නක දෙලමුල්ලේ හේත් කසද.

தென் மாகாணத்தின் மாத்தூறை மொறவக்கோறையைச்சேர்ந்த ஊறுபொக்க என்னும் கிராமத்திலுள்ள F. S. O. ¹⁵ 5, 6, 13, 14 ஊறுவு கடதாசியில காரணப்படும் பங்கு 36 ம் பிரிவுபடி கொடுக்காக்கேன யென்று பொது வாய் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிற இத்தோடணத்திற்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும் 4 ஏக்கர் 3 ரூட் 11 பர்சஸ் விஸ்தாரமுள்ளது :

எல்லை, வடக்கு-அரசாட்சிக்குள்ள மெத்தகேதொலமுள்ளேனே ; கிழக்கு-கமகே திணைக்காமியும் சில பேர்களுக்குமுடைய உடகாவத்தேசொட ; தெற்கு-அரசாட்சிக்குள்ள தன்திருக்கேன ; மேற்கு-அரசாட்சிக்குள்ள தொளமுள்ளேனேயாய்.



Lot 36 called Gorokgahahena, in extent 4A. 3R. 11P., situated in the village Urubokka in Udagaha pattu of Morowak korale. Surveyor-General's Office, Colombo, July 24, 1899. F. S. O. ¹⁵ 5, 6, 13, 14 S. J. C. MORE, for Surveyor-General.